

CORDLESS MINI HAND LIGHT
PHAM 450 A1

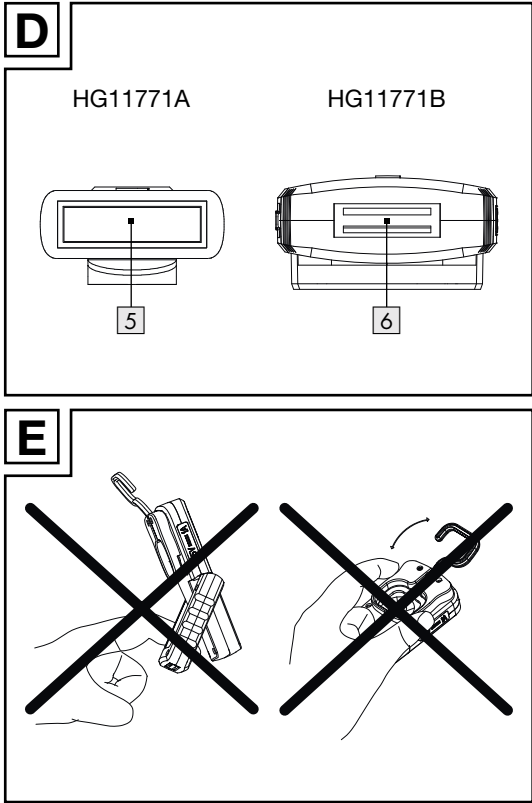
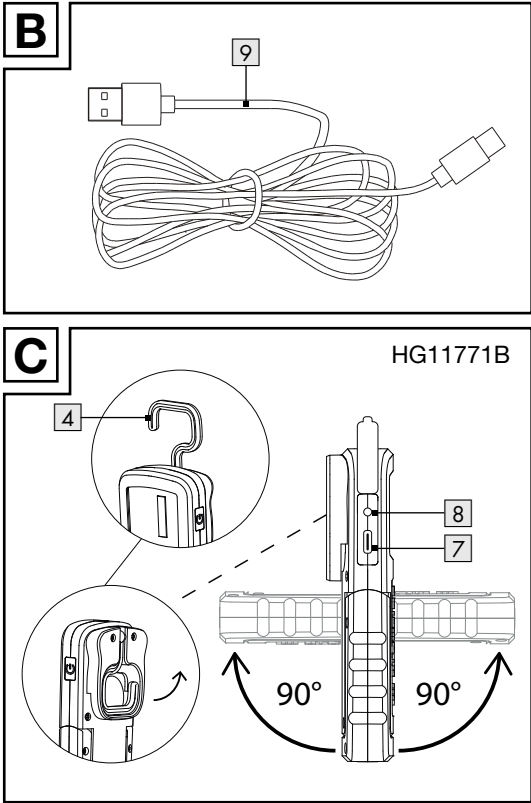
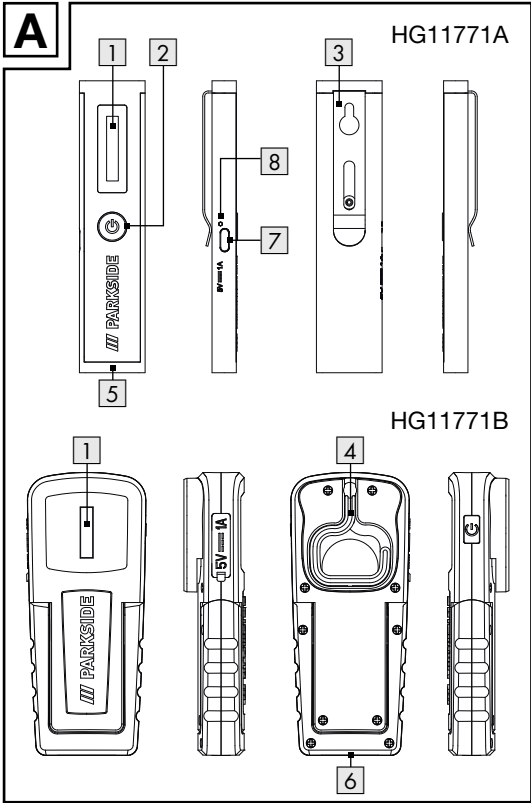
GB IE NI
CORDLESS MINI HAND LIGHT
Operation and safety notes

NL BE
MINI ACCU-HANDLAMP
Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH
MINI-AKKU-HANDLEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 469614_2401

GB NL



List of pictograms used	
	Direct current / voltage
	Class III product
	USB-connection
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information
	Instructions for use
	UKCA mark indicates conformity with relevant Great Britain regulations applicable for this product. (The UKCA mark logo is valid in Great Britain only.)

GB/IE/Nl

CORDLESS MINI HAND LIGHT

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for normal use. This product is only suitable for private use in dry indoor locations, e.g. in storeroom or corridor. The product is not intended for commercial use or for use in other applications. For indoor use only!

- This product is not suitable for household room illumination.

● Description of parts

- 1 Spotlight
- 2 ON/OFF switch
- 3 Clip (model A)
- 4 Hook (model B)
- 5 Magnet (model A)
- 6 Magnetic base (model B)
- 7 USB input socket (type C)
- 8 Charging indicator
- 9 USB cable

● Technical data

Cordless LED light:

Illuminants: 1 x 3 W COB LED for the spotlight

Model A

Rechargeable battery: 3.7 V ===
450 mAh 1.665 Wh
lithium polymer
(11NP7/21/41)
(not interchangeable)
(non-replaceable by user)
(replaceable only by qualified person)

Model B

Rechargeable battery: 3.7V ===
18650 1800 mAh
lithium-ion battery
(ICR19/66)
(not interchangeable)
(non-replaceable by user)
(replaceable only by qualified person)

Light duration
(with fully loaded rechargeable battery):

Model A
(100% light on) : approx. 1.5 hours

Model B
(100% light on) : approx. 3 hours

Protection class: III/◊

Input power supply: USB socket, 5V===, 1A

● Scope of delivery

- 1 LED light
- 1 USB cable
- 1 Set of instructions for use

Safety instructions

Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!

- WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not use the product if you detect any type of damage.
- Protect the product from moisture and humidity. Never immerse the product in water or other liquids!
- Do not carry out any modifications or repairs to the product yourself. The LEDs cannot and must not be replaced.
- The Illuminants are not replaceable.
- If the Illuminants fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Dispose of the product when the product, the USB cable are damaged.
- Ensure the USB cable cannot become damaged by sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable completely before use.
- Protect the product from extreme heat and cold.
- The USB cable provided is only suitable for use with the product.
- LEDs are very bright, therefore do not look directly into the product.

GB/IE/Nl

GB/IE/Nl

GB/IE/Nl

GB/IE/Nl

GB/IE/Nl

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.

GB/IE/Nl

- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Before use

- NOTE:** Remove all packaging materials from the product.

● Charging the product

- NOTE:** You can recharge the product by using the USB cable provided with the specified input voltage and current (see “Technical data”).
- NOTE:** Use only SELV power supply of maximum working output voltage 5 V === (Uout) 1A.
 - Insert the USB (type C) connector of the USB cable into the USB input socket (type C) of the product.
 - Then insert the USB plug of the USB cable into the USB port on USB power supply.
- NOTE:** Pay attention to the distance between the lamp and USB power supply because USB cable length is approx. 0.5 m.
- NOTE:** During charging, the charging indicator lights up red. When charging is complete, the charging indicator lights up green. When the charging indicator is green, pull out the USB cable from the USB input socket (type C) of the product to prevent the rechargeable battery from discharging.
- NOTE:** Recommend using the product within 1 months after purchase.

- NOTE:** Fully charged the battery before storage. If you want to store the product for longer than 3 months, fully charge the battery every 3 months.

● Functions for model HG10679A

● Use light functions

The product can be operated in 5 different modes. Select these by repeatedly pressing the ON/OFF switch .

ON/OFF switch	Mode
Press 1x:	light 100 % brightness
Press 2x:	light 50 % brightness
Press 3x:	light 10 % brightness
Press 4x:	red light
Press 5x:	red light flashing
Press 6x:	Switch off the light

● Fixing the product

The product can be used in 2 ways without having to hold it in your hand:

- Hold the magnet at the bottom against a metallic magnetic surface. The product remains in this position.
- Use the clip to hang the product from a suitable suspension point.

- NOTE:** When hanging up the product, it must be ensured that the selected location is suitable for the weight of the product.

● Functions for model HG10679B

● Use light functions

The product can be operated in 5 different modes. Select these by repeatedly pressing the ON/OFF switch .

ON/OFF switch	Mode
Press 1x:	light 100 % brightness
Press 2x:	light 50 % brightness
Press 3x:	light 10 % brightness
Press 4x:	red light
Press 5x:	red light flashing
Press 6x:	Switch off the light

GB/IE/Nl

GB/IE/Nl

GB/IE/Nl

● **Fixing the product**

The product can be used in 2 ways without having to hold it in your hand:

- Hold the magnetic base  against a metallic magnetic surface. The product remains in this position. You can tilt the product up to 180° on the magnetic base . (see Fig. C)

 **CAUTION!** Please note the position of your hands whilst turning the magnetic base  to prevent pinching your fingers (see Fig. E).

- Fold out the hook  to suspend the product from a suitable suspension point. The hook  can be turned through 360°.

 **NOTE:** When hanging up the product, it must be ensured that the selected location is suitable for the weight of the product.

● **Maintenance and cleaning**

The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.

- Switch off the product and disconnect from the USB power supply before cleaning.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Never use caustic cleaners.

- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

● **Disposal**

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

 Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

 Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.

 To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/ rechargeable batteries and the product to the available collection points.

 **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!**

Remove the batteries / battery pack from the product before disposal.

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal

rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 469614_2401) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering

the item number (IAN) 469614_2401 takes you to the operating instructions for your item.



● **Service**

-  **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail:owim@lidl.co.uk
-  **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail:owim@lidl.ie
-  **Service Northern Ireland**
Tel.: 0800 0927852
E-Mail:owim@lidl.ie



Lijst met gebruikte pictogrammen	
	Gelijkstroom / spanning
	Preoduct van Klasse III
	USB-aansluiting
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzing
	De UKCA-markering duidt op conformiteit met relevante GB-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product. (Het logo van de UKCA-markering is uitsluitend geldig in Groot-Brittannië.)

MINI ACCU-HANDLAMP

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

 Dit product is bedoeld voor normaal gebruik. Dit product is uitsluitend geschikt voor privégebruik op droge locaties binnenshuis, bijv. in opbergruimte of gang. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik of voor gebruik in andere toepassingen. Alleen voor gebruik binnenshuis!

- Dit product is niet geschikt voor verlichting van huishoudelijke kamers.

● **Beschrijving van de onderdelen**

- 1 Spotlight
- 2 AAN/UIT-schakelaar
- 3 Clip (model A)
- 4 Haak (Model B)
- 5 Magneet (Model A)
- 6 Magnetische voet (model B)
- 7 USB-ingangsaansluiting (type C)
- 8 Laadindicator
- 9 USB-kabel

● **Technische gegevens**

LED-lamp zonder snoer:

Lichtbronnen: 1 x 3 W COB LED voor de spotlight

Model A
Oplaadbare batterij: 3,7 V ===
450 mAh 1,665 Wh
lithium-polymeer (1NP7/21/41)
(niet onderling verwisselbaar)
(niet door de gebruiker te vervangen)
(alleen te vervangen door een gekwalificeerd persoon)

Model B
Oplaadbare batterij: 3,7 V ===
18650 1800 mAh
lithium-ion batterij (ICR19/66)
(niet onderling verwisselbaar)
(niet door de gebruiker te vervangen)
(alleen te vervangen door een gekwalificeerd persoon)

GB/IE/NL

NL/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

Verlichtingsduur
(met volledig opgeladen oplaadbare batterij):

Model A
(100% licht aan): ong. 1,5 uur

Model B
(100% licht aan): ong. 3 uur

Beschermingsklasse: III/

Ingangvoeding: USB-aansluiting, 5V===, 1A

● **Inhoud verpakking**

- 1 LED-lamp
- 1 USB-kabel
- 1 Set van gebruiksaanwijzingen

 Veiligheidsinstructies

Maakt u zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Als u dit product aan anderen geeft, geef dan ook alle documenten mee!

 WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGELUKKEN VOOR KINDEREN!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of instructie krijgen in het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet spelen met het product. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die gepaard gaan met de omgang met elektrische producten.
- Gebruik het product niet als u enige schade detecteert.
- Bescherm het product tegen vocht en vochtigheid. Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen!

- Voer zelf geen aanpassingen of reparaties aan het product uit. De LED's kunnen en mogen niet worden vervangen.
- De lampen kunnen niet worden vervangen.
- Als de lamp kapot gaat aan het einde van de levensduur, moet het gehele product worden vervangen.
- Gooi het product weg wanneer het product of de USB-kabel  beschadigd zijn.
- Zorg ervoor dat de USB-kabel  niet beschadigd kan worden door scherpe randen of hete objecten. Wikkel de USB-kabel  volledig af voorafgaand aan gebruik.
- Bescherm het product tegen extreme hitte en kou.
- De meegeleverde USB-kabel  is alleen geschikt voor gebruik met het product.
- LED's zijn erg helder, en daarom moet u niet direct in hert product kijken.

 Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen/ oplaadbare batterijen

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/ oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als ze per ongeluk zijn ingeslikt.

- Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Kortsluit batterijen/ oplaadbare batterijen niet en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Oefen geen mechanische belasting uit op batterijen/oplaadbare batterijen.

Gevaar door lekkende batterijen/oplaadbare batterijen

- Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen/oplaadbare batterijen, zoals verwarmingen / rechtstreeks zonlicht.

- Als batterijen / oplaadbare accu's hebben gelekt, vermijd dan dat de chemicaliën in contact komen met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel de aangetaste gebieden direct met schoon water en roep medische hulp in.
-  **DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.
- Dit product heeft een ingebouwde oplaadbare batterij die niet kan worden vervangen door de gebruiker. De verwijdering of vervanging van de oplaadbare batterij mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn klantenservice of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om gevaren te vermijden. Bij het verwijderen van het product moet worden opgemerkt dat het product een oplaadbare batterij bevat.

● **Voorafgaand aan het gebruik**

 **OPMERKING:** Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

NL/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

● **Opladen van het product**

i **OPMERKING:** U kunt het product opladen met gebruik van de USB-kabel **[9]** met de gespecificeerde ingangsspanning en -stroom (zie “Technische gegevens”).

i **OPMERKING:** Gebruik uitsluitend de SELV-voeding met een maximaal uitgangsvermogen van 5V=== (Uuit) 1 A.

- Steek de USB (type C)-connector van de USB-kabell **[9]** in de USB-ingangsaansluiting (type C)| **[7]** van het product.
- Steek vervolgens de USB-stekker van de USB-kabell **[9]** in de USB-poort op de USB-voeding.

i **OPMERKING:** Let op de afstand tussen de lamp en de USB-voeding omdat de lengte van de USB-kabell **[9]** ong. 0,5 m is.

i **OPMERKING:** Tijdens opladen gaat de laadindicator **[8]** rood branden. Wanneer laden voltooid is, gaat de laadindicator **[8]** groen branden. Wanneer de laadindicator **[8]** groen is, trekt u de USB-kabel **[9]** uit de USB-ingangsaansluiting (type C) **[7]** van het product om het ontladen van de oplaadbare batterij te voorkomen.

NL/BE



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

NL/BE

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Schutzklasse III
	USB-Anschluss
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das UKCA-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)

i **OPMERKING:** Het wordt aanbevolen het product binnen 1 maand na aankoop te gebruiken.

i **OPMERKING:** Laad de batterij voor opslag volledig op. Als het product langer dan 3 maanden wordt opgeslagen, laad de batterij elke 3 maanden volledig op.

● **Funcities voor model HG10679A**

● **Lichtfuncities gebruiken**

Het product kan worden bediend in 5 verschillende modi. Selecteer deze door herhaaldelijk op de AAN/UIT-schakelaar **[2]** te drukken.

AAN/UIT-schakelaar	Modus
1x drukken:	Licht 100% helderheid
2x drukken:	Licht 50% helderheid
3x drukken:	Licht 10% helderheid
4x drukken:	rood licht
5x drukken:	knipperend rood licht

NL/BE

Verwijder de batterijen / het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

MINI-AKKU-HANDLEUCHTE

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**



Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch bestimmt. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen, z. B. einem Lagerraum oder Korridor, geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur zur Verwendung im Innenbereich!

AAN/UIT-schakelaar	Modus
6x drukken:	Lamp wordt uitgeschakeld

● **Het product bevestigen**

Het product kan op 2 manieren worden gebruikt zonder het in uw hand te hoven houden:

- Houd de magneet **[5]** aan de onderkant tegen een metalen magnetisch oppervlak. Het product blijft in deze positie.
- Gebruik de clip **[3]** om het product aan een geschikt ophangpunt op te hangen.

i **OPMERKING:** Bij het ophangen van het product moet ervoor worden gezorgd dat de geselecteerde locatie geschikt is voor het gewicht van het product.

● **Funcities voor model HG10679B**

● **Lichtfuncities gebruiken**

Het product kan worden bediend in 5 verschillende modi. Selecteer deze door herhaaldelijk op de AAN/UIT-schakelaar **[2]** te drukken.

NL/BE

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● **Teilebeschreibung**

- Strahler
- EIN-/AUS-Taste
- Clip (Modell A)
- Haken (Modell B)
- Magnet (Modell A)
- Magnetischer Standfuß (Modell B)
- USB-Anschlussbuchse (Typ C)
- Ladezustandsanzeige
- USB-Kabel

● **Technische Daten**

Akku-LED-Leuchte:

Leuchtmittel: 1 x 3 W COB-LED für Strahler

AAN/UIT-schakelaar	Modus
1x drukken:	Licht 100% helderheid
2x drukken:	Licht 50% helderheid
3x drukken:	Licht 10% helderheid
4x drukken:	rood licht
5x drukken:	knipperend rood licht
6x drukken:	Lamp wordt uitgeschakeld

● **Het product bevestigen**

Het product kan op 2 manieren worden gebruikt zonder het in uw hand te hoven houden:

- Houd de magnetische voet **[6]** tegen een metalen magnetisch oppervlak. Dit product blijft op deze positie. U kunt het product tot 180° kantelen op de magnetische voet. **[6]**. (zie Afb. C)

⚠ OPGELET! Let op de positie van uw handen tijdens het draaien van de magnetische voet **[6]** om het knellen van uw vingers te voorkomen (zie Afb. E).

NL/BE

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Volg de volgende aanwijzingen op voor een snelle behandeling van uw probleem:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 469614_2401) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het product, een gravure op het product, het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.

Neem bij problemen of overige gebreken met het product eerst contact op met de hieronder vermelde service-afdeling, telefonisch of per e-mail.

Een als defect aangemerkt product kunt u dan samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een uitleg over het probleem of gebrek en wanneer het zich heeft voorgedaan gratis naar het aan u meegedeelde service-adres opsturen.

Op parkside-diy.com kunt u deze en vele andere handleidingen inzien en downloaden. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via

Modell A Akku:	3,7 V === 450 mAh 1,665 Wh Lithium-Polymer-Akku (1INP7/21/41) (niet austauschbar) (nicht durch den Benutzer austauschbar) (nur von einer qualifizierten Person austauschbar)
Modell B Akku:	3,7 V === 18650 1800 mAh Lithium-Ionen-Akku (ICR19/66) (niet austauschbar) (nicht durch den Benutzer austauschbar) (nur von einer qualifizierten Person austauschbar)

- Vouw de haak **[4]** uit om het product op te hangen aan een geschikt ophangpunt. De haak **[4]** kan over 360° worden gedraaid.

i **OPMERKING:** Bij het ophangen van het product moet ervoor worden gezorgd dat de geselecteerde locatie geschikt is voor het gewicht van het product.

● **Onderhoud en reiniging**

Het product vereist geen onderhoud. De LED-lampjes kunnen niet worden vervangen.

- Schakel het product uit en koppel los van de USB-voeding voorafgaand aan reinigen.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik een licht bevochtigde doek om enig hardnekkig vuil te verwijderen.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 469614_2401 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel.



● **Service**

- NL** **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail:owim@lidl.nl
- BE** **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail:owim@lidl.be



NL/BE

Leuchtdauer (bei voll geladenem Akku):	
Modell A (100 % Helligkeit):	ca. 1,5 Stunden
Modell B (100 % Helligkeit):	ca. 3 Stunden
Schutzklasse:	III/
Eingangsspannung:	USB-Buchse, 5V===, 1A

● **Lieferumfang**

- 1 LED-Leuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
 - Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
 - Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!

DE/AT/CH

ⓘ HINWEIS: Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladezustandsanzeige! **[8]** rot. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die Ladezustandsanzeige! **[8]** grün. Wenn die Ladezustandsanzeige! **[8]** grün leuchtet, ziehen Sie das USB-Kabel! **[9]** aus der USB-Anschlussbuchse (Typ C) **[7]** des Produkts, damit sich der Akku nicht entlädt.

ⓘ HINWEIS: Wir empfehlen, das Produkt innerhalb von 1 Monat nach dem Kauf zu verwenden.

ⓘ HINWEIS: Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

● Funktionen Modell HG10679A

● Leucht-Modi einstellen

Das Produkt kann in 5 verschiedenen Modi betrieben werden. Durch wiederholtes Drücken des Ein-/Ausschalters **[2]** können Sie die verschiedenen Modi auswählen.

DE/AT/CH

können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Entnehmen Sie die Batterien / den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben

DE/AT/CH

- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Produkt vor. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt oder das USB-Kabel **[9]** beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel **[9]** nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel **[9]** vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Das mitgelieferte USB-Kabel **[9]** ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Die LEDs sind sehr hell, schauen Sie deshalb nie direkt in das Produkt.

Ein-/Ausschalter	Modus
Einmal drücken:	leuchtet mit 100 % Helligkeit
Zweimal drücken:	leuchtet mit 50 % Helligkeit
Dreimal drücken:	leuchtet mit 10 % Helligkeit
Viermal drücken:	rotes Licht
Fünfmal drücken:	blinkendes rotes Licht
Sechsmal drücken:	Licht schaltet sich aus

● Produkt aufhängen/aufstellen

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- ☐ Halten Sie den Magneten **[5]** an der Unterseite des Produkts an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position.
- ☐ Benutzen Sie den Clip **[3]**, um das Produkt an einer geeigneten Stelle aufzuhängen.

ⓘ HINWEIS: Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

DE/AT/CH



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

● Funktionen Modell HG10679B

● Leucht-Modi einstellen

Das Produkt kann in 5 verschiedenen Modi betrieben werden. Durch wiederholtes Drücken des Ein-/Ausschalters **[2]** können Sie die verschiedenen Modi auswählen.

Ein-/Ausschalter	Modus
Einmal drücken:	leuchtet mit 100 % Helligkeit
Zweimal drücken:	leuchtet mit 50 % Helligkeit
Dreimal drücken:	leuchtet mit 10 % Helligkeit
Viermal drücken:	rotes Licht
Fünfmal drücken:	blinkendes rotes Licht
Sechsmal drücken:	Licht schaltet sich aus

● Produkt aufhängen/aufstellen

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- ☐ Halten Sie den magnetischen Standfuß **[6]** an eine Metallfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position. Sie können den

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 469614_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMAIL.

DE/AT/CH

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

magnetischen Standfuß **[6]** um bis zu 180° neigen. (siehe Abb. C)

⚠ VORSICHT! Achten Sie beim Neigen des magnetischen Standfußes **[6]** auf die Position Ihrer Hände, um ein Einklemmen Ihrer Finger zu vermeiden (s. Abb. E).

- ☐ Klappen Sie den Haken **[4]** nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf. Sie können den Haken **[4]** um 360° drehen.

ⓘ HINWEIS: Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

● Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs sind nicht austauschbar.

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es vom gewählten Ladegerät, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 469614_2401 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



DE/AT/CH

● Vor dem Gebrauch

ⓘ HINWEIS: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

● Produkt aufladen

ⓘ HINWEIS: Sie können das Produkt mit Hilfe des beiliegenden USB-Kabels! **[9]** aufladen. Bezüglich Eingangsspannung und -strom beachten Sie bitte das Kapitel „Technische Daten“.

ⓘ HINWEIS: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5V === (Uout) 1 A.

- ☐ Stecken Sie den USB-Typ-C-Stecker des USB-Kabels! **[9]** in die USB-Anschlussbuchse (Typ C) **[7]** des Produkts.
- ☐ Stecken Sie dann den USB-Stecker des USB-Kabels! **[9]** n die USB-Buchse des gewählten Ladegeräts.

ⓘ HINWEIS: Achten Sie dabei auf den Abstand zwischen Produkt und dem USB-Anschluss des gewählten Ladegeräts, da die Kabellänge des USB-Kabels! **[9]** nur etwa 0,5 m beträgt.

- ☐ Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung. Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten

● Service

- DE Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail:owim@lidl.de
- AT Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail:owim@lidl.at
- CH Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail:owim@lidl.ch



GB NL
IAN 469614_2401
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11771A/
HG11771B
Version: 07/2024

DE/AT/CH